

DESCRIPTION DE SPRING

Gamme fontaines à eau



[CRÈME]



[GRIS]



[NOIR]



[ROUGE]



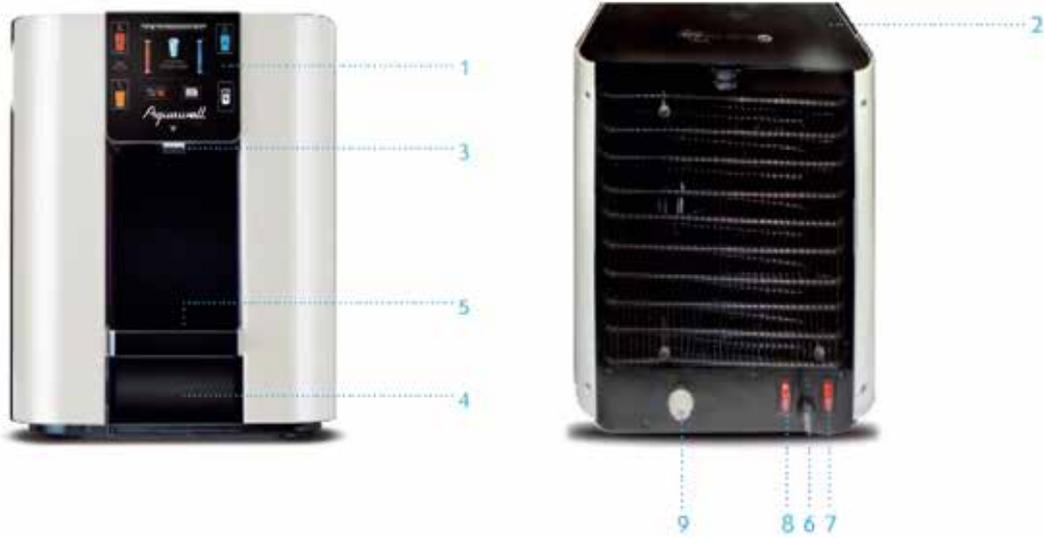
[VIOLET]

— Table des matières

1. Description du distributeur d'eau	3
1.1 Présentation	3
1.2 Le panneau tactile	4
2. Fonctionnement de SPRING	6
2.1 Premier branchement sur une source d'alimentation électrique	6
2.2 Avant la première utilisation de SPRING	6
3. Fonctions principales	7
4. Options du menu et paramètres personnels	8
5. Entretien	15
6. Nettoyage de SPRING	18
7. Informations techniques	19
8. Consignes de sécurité	20
9. Installation	20
10. Dépannage	21

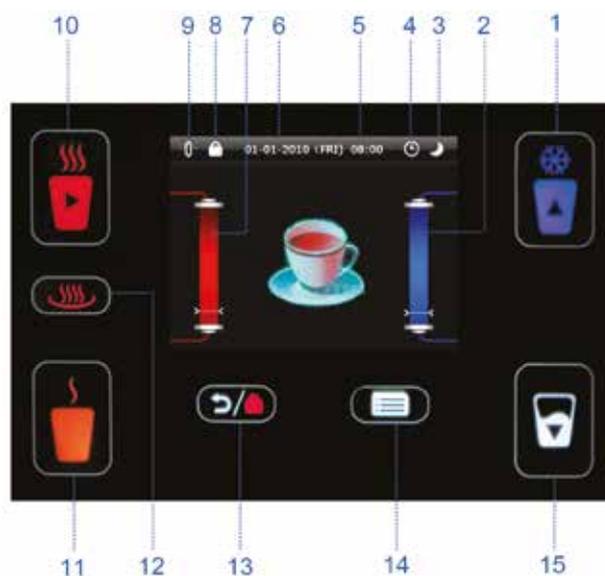
1. DESCRIPTION DU DISTRIBUTEUR D'EAU

→ 1.1 Présentation



1. Panneau tactile
2. Panneau décoratif
3. Sorties d'eau
4. Plateau d'égouttage amovible
5. Grille amovible
6. Câble d'alimentation
7. Interrupteur
8. Interrupteur d'eau chaude
9. Entrée d'eau

■ 1.2 Le panneau tactile



1.		Touche Eau froide (a également la fonction de touche de sélection dans le mode Menu)
2.		Barre de température de l'eau froide
3.		Icône Mode d'économie d'énergie
4.		Icône du bouton de marche/arrêt automatique
5.	08:00	Horloge (24 heures)
6.	01-01-2010	Calendrier (Jour-Mois-Année)
7.		Barre de température de l'eau chaude
8.		Icône du statut du verrou de sécurité enfant
9.		Icône du statut du filtre UV
10.		Touche Eau chaude (a également la fonction de touche de sélection dans le mode Menu)
11.		Touche de mélange eau chaude et eau froide
12.		Touche d'eau bouillante
13.		Verrou de sécurité enfant (a également la fonction de touche de retour dans le mode Menu)
14.		Touche de menu
15.		Touche Verre d'eau (a également la fonction de touche de sélection dans le mode Menu)

2. UTILISATION DE SPRING

■ 2.1 Première branchement à une source d'alimentation électrique

Une fois le SPRING branché sur une source d'alimentation électrique, l'écran affiche le logo, ce qui signifie qu'il fonctionne correctement.

Sélectionnez la langue et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran, en ajoutant de l'eau chaude et de l'eau froide dans les réservoirs respectifs. (Une fois que les réservoirs sont pleins, l'eau s'écoule de la sortie d'eau, à l'avant du distributeur).



Cet écran peut être différent dans votre langue.



■ 2.2 Avant la première utilisation de SPRING

Après avoir branché votre SPRING pour la première fois, nous vous suggérons de faire couler au moins 5 litres d'eau à l'aide des deux touches d'eau chaude et d'eau froide.

Remarque importante : lorsque vous utilisez un nouveau distributeur SPRING ou un appareil récemment nettoyé, il est important que l'eau s'écoule lorsque vous appuyez sur les touches d'eau chaude et d'eau froide, avant de passer au réservoir d'eau chaude.

Une fois que vous avez fait couler 5 litres d'eau (chaude et froide), allumez le réservoir d'eau chaude en appuyant sur l'interrupteur situé à l'arrière de la machine.

Le réservoir d'eau chaude va commencer à chauffer et l'icône d'eau chaude s'allume sur l'écran.

À la première utilisation, il faudra environ 5 minutes pour que le réservoir d'eau chaude arrive à température maximale.

3. FONCTIONS PRINCIPALES

■ Pour faire couler l'eau chaude

Le distributeur SPRING est équipé d'un verrou de  sécurité sur lequel vous devez appuyer, puis appuyez sur .

L'eau chaude coulera jusqu'à ce que vous appuyez sur une touche pour arrêter l'eau.



Si vous avez besoin d'eau presque bouillante, appuyez sur la touche . Le distributeur affiche les informations suivantes :



Une fois l'ébullition terminée, vous pouvez faire couler l'eau.

■ Pour faire couler l'eau froide

Appuyez sur  pour faire couler l'eau froide. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'eau.



■ Pour faire couler de l'eau mélangée

Appuyez sur  pour faire couler l'eau mélangée. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'eau.

■ Pour faire couler un verre d'eau chaude ou d'eau froide

Appuyez sur  puis sur la touche  ou  pour un verre d'eau chaude ou d'eau froide.



4. OPTIONS DU MENU ET PARAMÈTRES PERSONNELS

■ Pour entrer dans le menu

Appuyez sur  puis suivez les instructions qui s'inscrivent à l'écran.

Le menu vous permet de contrôler la température, la quantité d'eau, le réglage de l'heure et de la date, le mode d'économie d'énergie, les paramètres de sécurité enfant, les filtres et le processus de remplacement UV ainsi que les paramètres de langue et de sonnerie. Il existe également une option qui permet de restaurer les paramètres d'usine de SPRING.

Appuyez sur  pour sélectionner les réglages à effectuer, puis appuyez sur  pour sélectionner le paramètre à changer.

Appuyez sur  à tout moment pour revenir au paramètre précédent.

Appuyez sur  et/ou  pour régler des paramètres spécifiques.

■ Réglages de la température de l'eau

Sélectionnez le réglage de la température (Temp.) dans le menu puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour régler les températures de l'eau chaude, de l'eau froide et de l'eau mélangée :



■ Réglages de la quantité d'eau

Sélectionnez la quantité d'eau (QTY) dans le menu puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour régler les quantités d'eau chaude, d'eau froide et d'eau mélangée:



■ Réglage de l'heure (jour - mois - année)

Sélectionnez les paramètres du calendrier puis entrez dans l'écran de réglage de l'heure. Suivez les instructions pour régler la date, l'heure et définir le format de l'heure que vous préférez :



Appuyez sur  pour enregistrer vos sélections.

■ Mode d'économie d'énergie

Pour sélectionner le mode d'économie d'énergie dont vous avez besoin, sélectionnez le bouton « Power », pour l'allumage, dans le menu, puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour choisir l'option « Sleeping » (Veille) ou l'option « Power On/Off » (Marche/Arrêt).

■ Mode veille

Le mode veille vous permet de régler la mise en veille de votre distributeur SPRING après un certain nombre d'heures de non utilisation. Vous pouvez choisir entre 1 heure et 4 heures d'inactivité.



Quand le distributeur se met en mode veille, l'écran du logo s'affiche. Il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche pour le redémarrer.

■ Mode Marche/Arrêt

Le mode Marche/Arrêt vous permet de régler l'heure de mise en marche ou l'heure d'arrêt de votre distributeur SPRING au cours de la journée, exactement comme votre chauffage central. Choisissez « Power » dans le menu principal, puis sélectionnez l'option « Power On/Off ». Sur l'écran « Power On/Off », choisissez les heures auxquelles vous voulez que le distributeur SPRING soit en marche ou en veille.

■ Mode d'économie d'énergie

En mode d'économie d'énergie, l'eau chaude est maintenue à une température de 60°C, et l'écran s'assombrit après une période prédéterminée (1 à 4 heures). Appuyez sur n'importe quelle touche pour annuler le mode d'économie d'énergie.

Commentaire : après l'annulation du mode d'économie d'énergie, vous devez attendre que la température de l'eau atteigne la température prédéfinie (jusqu'à 2 minutes).



Lorsque le distributeur d'eau SPRING est en mode veille, l'écran du logo s'affiche :

Si vous souhaitez redémarrer l'appareil avant l'heure programmée, appuyez sur n'importe quelle touche et l'écran suivant apparaîtra :



Appuyez sur  pour enregistrer vos sélections.

■ Réglage de la sécurité enfant

Pour régler la sécurité enfant supplémentaire, sélectionnez l'option « Child lock » (Sécurité enfant) dans le menu. Suivez les instructions pour activer ou désactiver l'option :



Une fois que la sécurité enfant a été définie, il sera possible de faire couler de l'eau chaude uniquement en appuyant sur la touche  pendant plus de 3 secondes.

■ Paramètres d'entretien du filtre et du filtre UV

Pour vérifier quelle est la durée de vie restante de vos deux filtres, sélectionnez l'option « Replacement » (Remplacement) dans le menu principal. Pour le filtre, sélectionnez « Filter » (Filtre) et l'écran vous indiquera combien de temps il reste avant son remplacement.



Répétez l'opération pour le filtre UV, en choisissant « UV » au lieu de « Filtre » dans le menu.



■ Paramètres de langue

Vous pouvez changer à tout moment la langue d'affichage du SPRING en sélectionnant « Language » (Langue) dans le menu principal puis en choisissant une langue dans la liste.



Remarque : cet écran peut être différent dans votre langue.

■ Réglage du signal sonore

Vous pouvez régler votre distributeur SPRING pour qu'il émette un signal sonore à chaque fois que vous appuyez sur une touche en sélectionnant l'option « Ring » (Sonnerie) dans le menu principal et en choisissant de l'activer ou de la désactiver.



■ Restauration des paramètres d'usine

Pour restaurer tous les paramètres d'usine, sélectionnez l'option « Restore » (Restaurer) dans le menu principal, puis appuyez sur « On » (Activer).



5. ENTRETIEN

■ Remplacement du filtre

Le filtre du SPRING doit être remplacé tous les 6 mois (environ 2 000 litres d'eau). Lorsque le filtre doit être remplacé, l'écran du distributeur SPRING vous alerte comme suit :



Soulevez le couvercle et retirez-le du distributeur SPRING.



Vous verrez le haut des deux filtres blancs sur le côté droit. Le filtre est celui qui est orienté vers l'arrière de votre appareil, avec une poignée dépassant. Tournez la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirez le filtre vers le haut.

OUVRIR - Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer le filtre usagé.

FERMER - Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour installer le nouveau filtre.



Retirez le nouveau filtre de son emballage et mettez-le en place. Tournez vers la droite pour le fixer.

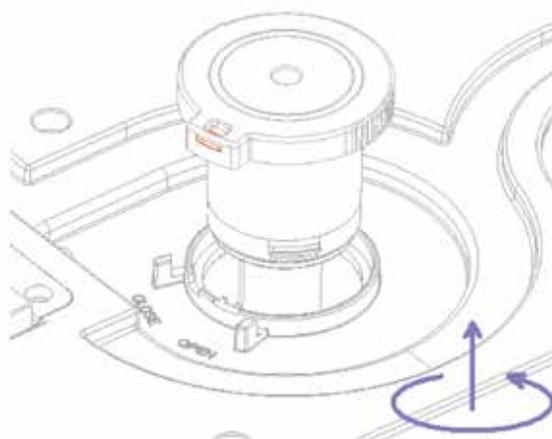
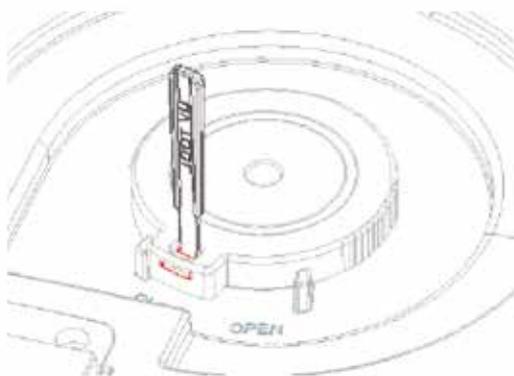
Une fois le filtre remplacé, allez dans le menu de l'écran, sélectionnez l'option « filter/UV maintenance » (Entretien du filtre/de l'UV), sélectionnez « Filter » (Filtre) et confirmez le remplacement du filtre.

■ Remplacement du filtre UV

Le filtre UV doit être remplacé une fois par an. Quand il doit être remplacé, l'écran de SPRING vous alerte comme suit :



Vous avez reçu une clé, lors de l'installation de votre SPRING, pour retirer l'ampoule du filtre UV. Introduisez la clé dans la fente indiquée ci-dessus, dégagez le loquet pour ouvrir et tournez le compteur de l'ampoule UV dans le sens des aiguilles d'une montre. Retirez le filtre UV.



Une fois le filtre remplacé, allez dans le menu de l'écran, sélectionnez l'option « filter/UV maintenance » (Entretien du filtre/de l'UV), sélectionnez « Filter » (Filtre) et confirmez le remplacement du filtre.

6. NETTOYAGE DU SPRING

Nettoyez votre distributeur SPRING en l'essuyant avec un chiffon humide.

Le plateau d'égouttage peut être enlevé et mis au lave-vaisselle.

Veillez à ne pas utiliser de détergents agressifs, du liquide vaisselle concentré ou des solvants pour nettoyer votre distributeur SPRING.

Évitez d'utiliser un produit abrasif (comme des brosses en acier, des tampons à récurer, etc.) pour nettoyer le corps de l'appareil ; vous risqueriez de le rayer.

Il est très important de ne pas mouiller le dos de l'appareil lorsque vous le nettoyez. N'oubliez pas qu'il est relié à une source de courant électrique.

7. INFORMATIONS TECHNIQUES

Spécifications	Paramètre
SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES	
Tension électrique	230 volts
Fréquence	50 hertz
Puissance nominale	1 700 watts
Courant nominal	7,5
SYSTÈME DE CHAUFFAGE	
Puissance nominale	1 500 watts
Capacité de chauffage	16 litres/heure*
Température de l'eau chaude	Entre 92 et 96°C
SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT	
Puissance nominale	138 watts
Puissance de refroidissement	8 litres/heure*
Température de l'eau froide	Entre 5 et 16°C
SYSTÈME DE FILTRATION	
Filtre au charbon actif	1 à 10 microns (peut varier selon les pays)
Filtre UV	11 watts
PRESSION D'EAU À L'ENTRÉE	
Minimum – Maximum	1,5 à 6 ba
DIMENSIONS & POIDS	
Dimensions (mm)	300 (L) x 370 (P) x 340 (H)
Poids	15,5 kg

La température de service ambiante maximum est 32°C.

*La capacité d'écoulement de l'eau est calculée en fonction d'une température minimum de l'eau à l'entrée de 16°C.

**La capacité d'écoulement de l'eau est calculée en fonction d'une température ambiante de 25°C et d'une température maximum de l'eau à l'entrée de 22°C.

8. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

■ Consignes de sécurité

- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Évitez de le placer en plein soleil ou à proximité de matières inflammables. Évitez de le placer à proximité d'autres appareils qui pourraient être endommagés s'ils se mouillaient. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Le distributeur d'eau utilise une tension de 230 VCA et doit être utilisé avec un fusible de 10 ampères dans le haut de la fiche.

9. INSTALLATION

Votre SPRING sera installé par notre équipe d'installation qualifiée. Veuillez néanmoins respecter les points suivants :

- Installez le distributeur SPRING dans un endroit frais et sec où il est bien aéré. Il doit être tenu à l'écart de toute source de chaleur.
- Placez le distributeur SPRING à une distance minimum de 10 cm du mur et veillez à ce que le distributeur soit bien aéré.
- La pression de l'eau doit être comprise entre 1,5 et 6 bars.

10. DÉPANNAGE

Si une panne se produit, veuillez d'abord utiliser le guide de dépannage ci-dessous pour déterminer le type de panne, puis suivez les étapes indiquées pour résoudre le problème. Cela devrait vous aider à résoudre la panne avec un minimum d'efforts.

Défaillance	Cause possible	Solution
L'eau ne coule pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le câble d'alimentation n'est pas branché. 2. Prise de courant défectueuse. 3. Valve d'entrée fermée. 4. Blocage de l'écoulement de l'eau ou faible pression de l'eau. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débrancher l'appareil puis le rebrancher. Vérifier qu'il est allumé. 2. Vérifier la prise et le fusible. 3. Vérifier que la vanne d'entrée d'eau est ouverte. 4. Vérifier que le système d'alimentation en eau.
Pas d'eau chaude	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le système de chauffage n'est pas allumé. 2. Utilisation excessive de l'eau. 3. Le distributeur d'eau est en mode d'économie d'énergie. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyer sur l'interrupteur de chauffage situé à l'arrière. 2. Essayer de nouveau après 10 minutes. 3. Suivre les instructions pour redémarrer la machine.
Pas d'eau froide	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'eau froide est réglée sur une température trop élevée. 2. Utilisation excessive de l'eau froide. 3. Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant longtemps, de la glace peut se former dans le réservoir d'eau froide. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier les paramètres de température de l'eau. 2. Essayer de nouveau après 30 minutes. 3. Débrancher l'appareil et attendre 2 heures avant de le rallumer.
Fuite d'eau	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le plateau d'égouttage est plein. 2. La fuite vient de l'intérieur de l'appareil. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vider le plateau d'égouttage et bien l'essuyer avant de le remettre. 2. Débrancher l'appareil et couper l'eau. Contacter le service de réparation.
Arrière-goût de l'eau	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nouveau distributeur. 2. L'appareil n'a pas été utilisé depuis longtemps. 3. Le filtre n'a pas été changé à temps. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faire couler 10 à 15 litres d'eau. 2. Remplacer les filtres. 3. Remplacer les filtres.

Airwell ■ *Just feel well*

MANUEL SPRING FR.0214 - AIRWELL RESIDENTIAL SAS - RCS VERSAILLES 752 800 862. Ces caractéristiques sont données à titre indicatif et peuvent être modifiées sans préavis. Photos non contractuelles. Imprimé dans l'U.E. BJC

3, AVENUE DU CENTRE - LES QUADRANTS - BÂT. A - 78280 GUYANCOURT, FRANCE
TÉL. : +33 (0)1 76 21 82 00 ■ FAX : +33 (0)1 76 21 82 01 ■ www.airwell-residential.fr

Airwell
Residential